

KOMISSION PÄÄTÖS,**tehty 15 päivänä toukokuuta 2001,****tavoitteen 2 kohdealueisiin kuuluvilla Limburgin maakunnan alueilla Belgiassa toteutettavia yhteisön rakenteellisia tukitoimia koskevan yhtenäisen ohjelma-asiakirjan hyväksymisestä***(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 861)**(Ainoastaan ranskan- ja hollanninkieliset tekstit ovat todistusvoimaiset)**(2002/324/EY)*

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä 21 päivänä kesäkuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan 5 kohdan,

on kuullut aluekehityksen ja alueellisen uudelleenjärjestelyn komiteaa ja perustamissopimuksen 147 artiklassa tarkoitettua komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 II osaston 13 artiklassa ja sitä seuraavissa artikloissa säädetään yhtenäisten ohjelma-asiakirjojen laatimista ja täytäntöönpanoa koskevista edellytyksistä.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 15 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, että jäsenvaltio voi toimittaa komissiolle mainitun asetuksen 8 artiklassa tarkoitettuja kumppaneita kuultuaan kehittämissuunnitelman, jota pidetään ehdotuksena yhtenäiseksi ohjelma-asiakirjaksi ja jonka sisällöstä säädetään mainitun asetuksen 16 artiklassa.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 15 artiklan 5 kohdan nojalla komissio tekee jäsenvaltion esittämän aluekehityssuunnitelman perusteella ja mainitun asetuksen 8 artiklassa määriteltyä kumppanuusperiaatetta noudattaen yhtenäistä ohjelma-asiakirjaa koskevan päätöksen yhteismääräyksessä asianomaisen jäsenvaltion kanssa 48—51 artiklassa säädettyjä menettelyjä noudattaen.
- (4) Flanderin aluehallitus esitti komissiolle 8 päivänä syyskuuta 2000 hyväksyttävän ehdotuksen yhtenäiseksi ohjelma-asiakirjaksi, joka koskee asetuksen (EY) N:o 1260/1999 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti tavoitteen 2 kohdealueisiin kuuluvia Limburgin maakunnan alueita ja mainitun asetuksen 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti tavoitteen 2 mukaista siirtymäkauden tukea saavia mainitun maakunnan alueita. Tämä ehdotus yhtenäiseksi ohjelma-asiakirjaksi sisältää mainitun asetuksen 16 artiklassa tarkoitettut tiedot ja erityisesti valittujen toimintalin-

jojen kuvauksen sekä selvityksen Euroopan aluekehitysrahaston (EAKR) ja Euroopan sosiaalirahaston (ESR) tuesta suunnitelman toteuttamiseksi.

- (5) Komission hyväksymän ehdotuksen esittämispäivää pidetään suunnitelmasta aiheutuvien menojen tukikelpoisuuden alkamispäivänä. Olisi vahvistettava menojen tukikelpoisuuden päättämispäivä mainitun asetuksen 30 artiklan mukaisesti.
- (6) Yhtenäinen ohjelma-asiakirja on laadittu yhteisymmärryksessä asianomaisen jäsenvaltion kanssa kumppanuusperiaatetta noudattaen.
- (7) Komissio on vakuuttunut, että yhtenäinen ohjelma-asiakirja on laadittu täydentävyyperiaatetta noudattaen.
- (8) Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 10 artiklan mukaisesti komissio ja jäsenvaltio varmistavat kumppanuusperiaatetta noudattaen eri rahastojen tukitoimien yhteensovittamisen toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin ja muiden olemassa olevien rahoitusvälineiden tukitoimien kanssa.
- (9) Koko ohjelmakaudella käytössä oleva yhteisön tuki ja sen vuotuinen jakautuminen ilmoitetaan euroina. Vuotuisen jaon on noudatettava sovellettavia rahoitusnäkyelmiä. Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 7 artiklan 7 kohdan mukaisesti yhteisön tukeen on jo tehty kahden prosentin vuotuinen indeksikorjaus. Tukea voidaan tarkistaa ohjelmakauden puolivälissä ja viimeistään 31 päivänä maaliskuuta 2004 tosiasiallisen hintakehityksen ja suoritustarpeiden jakamisen huomioon ottamiseksi asetuksen (EY) N:o 1260/1999 7 artiklan 7 kohdan ja 44 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (10) Tämän yhtenäisen ohjelma-asiakirjan toimintalinjojen käytännön toteuttamistahdin huomioon ottamiseksi varojen jakoa toimintalinjoittain on voitava mukauttaa tarpeiden mukaan ennalta sovituissa rajoissa ja yhteisymmärryksessä asianomaisen jäsenvaltion kanssa,

⁽¹⁾ EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään yhtenäinen ohjelma-asiakirja, joka koskee tavoitteen 2 kohdealueisiin kuuluvilla Limburgin maakunnan alueilla Belgiassa ja tavoitteen 2 mukaisesti siirtymäkauden tukea saavilla mainitun maakunnan alueilla 1 päivän tammikuuta 2000 ja 31 päivän joulukuuta 2006 välisenä aikana toteutettavia yhteisön rakenteellisia tukitoimia.

2 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 19 artiklan mukaisesti yhtenäiseen ohjelma-asiakirjaan sisältyy:

a) selonteko rakennerahastojen ja jäsenvaltion yhteistä toimintaa varten valitusta strategiasta ja toimintalinjoista; niiden erityistavoitteet määrällisesti ilmaistuna; ennakoarvio odotetusta vaikutuksesta, erityisesti ympäristön tilasta, ja toimintalinjojen johdonmukaisuus talous-, sosiaali- ja aluepolitiikkaan sekä Flanderin (Belgia) työllisyyden kehittämisstrategiaan nähden; toimintalinjat ovat seuraavat:

1. Yrityksiä ja työllisyyttä kannustavien aloitteiden edistäminen;
2. Toimintakehityksen optimointi;
3. Maaseudun yhdenmety kehittäminen Haspengouw'ssa;
4. Tekninen apu;

b) pääpiirteittäinen kuvaus toimintalinjojen toteuttamiseksi suunnitelluista toimenpiteistä, mukaan luettuna tarvittavat tiedot sen tarkastamiseksi, että ne ovat perustamissopimuksen 87 artiklassa tarkoitettuihin valtioneuvoston sovellettavien sääntöjen mukaisia;

c) ohjeellinen rahoitussuunnitelma, jossa täsmennetään jokaisen toimintalinjan osalta kullekin vuodelle kustakin rahastosta kohdennettavan rahoitustuen määrä, mukaan luettuna EMOTR:n tukiosaston tuen kokonaismäärä, ja erittely tavoitteen 2 mukaisesti siirtymäkauden tukea saaville alueille tarkoitetuista määrärahoista sekä kansallisen tason tukielpöiset julkiset tai niihin rinnastettavat ja arvioidut yksityiset kokonaismäärärahat. Yhtenäistä ohjelma-asiakirjaa varten rahastoista vuosittain varatun kokonaishoitusosuuden on noudatettava sovellettavia rahoituskäytäntöjä;

d) yhtenäisen ohjelma-asiakirjan täytäntöönpanosäännökset, joissa on oltava maininta nimenmukaisesti hallintoviranomaisesta, kuvaus yhtenäisen ohjelma-asiakirjan hallintoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä yleiskattavan tuen käyt-

töstä, kuvaus seuranta- ja arviointijärjestelmistä, erityisesti seurantakomitean tehtävä, ja järjestelyt kumppanien ottamiseksi mukaan seurantakomiteoihin;

e) täydentävyyden ennakkotarkastus ja tiedot rahoitusvirtojen avoimuudesta;

f) tiedot yhtenäisen ohjelma-asiakirjan valmisteluun, seurantaan ja arviointiin tarvittavista määrärahoista.

2. Ohjeellisessa rahoitussuunnitelmassa täsmennetään yhteisön ja asianomaisen jäsenvaltion yhteistä toimintaa varten valituista toimintalinjoista aiheutuvat kokonaiskustannukset, jotka ovat 240 482 023 euroa koko ohjelmakaudella, samoin kuin rakennerahastojen tukeen varatut kokonaismäärärahat, jotka ovat 92 696 000 euroa.

Tästä johtuva kansallinen rahoitustarve, joka on julkisen sektorin osalta 119 024 999 euroa ja yksityisen sektorin osalta 28 761 024 euroa, voidaan kattaa osittain Euroopan investointipankin tai muiden rahoitusvälineiden lainoilla.

3 artikla

1. Tämän yhtenäisen ohjelma-asiakirjan perusteella myönnettävä rakennerahastojen tuki on 92 696 000 euroa. Rahoitustuen myöntämistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt, mukaan luettuna rahastojen tuki tähän yhtenäiseen ohjelma-asiakirjaan sisältyvien eri toimintalinjojen rahoitukseen, täsmennetään tämän päätöksen liitteenä olevassa rahoitussuunnitelmassa.

Tästä määrästä myönnetään 75 287 459 euroa välittömästi, ja tällä hetkellä voimassa olevat rahoituskäytännöt ylittävä 17 408 541 euron suuruinen summa myönnetään vasta, kun budjettivallan käyttäjä on mukauttanut mainittuja rahoituskäytäntöjä. Jos pidätetty määrä vastaa vuodesta toiseen tosiasiallisesti kyseisen mukautuksen seurauksena käyttöön saatavia budjettimäärärahoja, pidätys poistuu laillisesti edellä mainitun mukautuksen tultua voimaan, ja tuki otetaan käyttöön.

Edellisessä alakohdassa mainitun pidätyksen määrä jakautuu seuraavasti eri vuosille: 3 725 055 euroa vuonna 2002, 3 725 055 euroa vuonna 2003, 3 725 055 euroa vuonna 2004, 3 725 054 euroa vuonna 2005 ja 2 508 322 euroa vuonna 2006.

2. Käytettävissä oleva yhteisön kokonaistuki jakautuu rakennerahastojen kesken ohjeellisesti seuraavasti:

EAKR	82 070 000 euroa
ESR	10 626 000 euroa.

3. Rahoitussuunnitelmaa toteutettaessa tiettyyn toimintalinjaan liittyvää kokonaiskustannusten tai rahastojen osuuden määrää (koko ohjelmakauden ajalta) voidaan mukauttaa yhteisymmärryksessä jäsenvaltion kanssa enintään 25 prosenttia yhtenäistä ohjelma-asiakirjaa varten rahastoista varatusta kokonaisrahoitusosuudesta tai suuremmasta prosenttiosuudesta edellyttäen, että summa ei ylitä 30 miljoonaa euroa, ja noudattaen 1 kohdassa tarkoitettua rahastojen kokonaisrahoitusosuutta.

4 artikla

Tämä päätös ei vaikuta komission kantaan perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista valtiontuista, jotka sisältyvät tähän tukitoimeen ja joita komissio ei ole vielä hyväksynyt. Jäsenvaltion esittämä tukipyyntö, ohjelma-asiakirjan täydennys tai maksatushakemus eivät korvaa perustamissopimuksen 88 artiklan 3 kohdan mukaisesti tehtävää ilmoitusta.

Ennen kuin yhteisö voi osallistua perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen valtiontukien rahoitukseen, komission on perustamissopimuksen 88 artiklan mukaisesti hyväksyttävä tukijärjestelmät tai yksittäiset tuet, lukuun ottamatta *de minimis* -säännön mukaisia tukia ja Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 92 ja 93 artiklan soveltamisesta tiettyihin valtion monialaisen tuen muotoihin 7 päivänä toukokuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 994/98 ⁽²⁾ kaltaisten poikkeusasetusten nojalla poikkeuksen saaneita tukia. Jollei tällaista poikkeusta tai hyväksyntää ole annettu, kyseiset tuet ovat lainvastaisia tukia, joiden seuraamukset määritellään val-

tiontukia koskevissa menettelysäännöissä, ja niiden osarahoitusta pidetään asetuksen (EY) N:o 1260/1999 38 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuna väärinkäytöksenä.

Näin ollen komissio ei hyväksy asetuksen (EY) N:o 1260/1999 32 artiklassa tarkoitettuja väli- ja loppumaksujen maksatushakemuksia sellaisten toimenpiteiden osalta, jotka koskevat tukijärjestelmiä tai yksittäisiä tukia koskevissa menettelysäännöissä vahvistetun määritelmän mukaisten uusien tai muutettujen tukien rahoitukseen osallistumista, ennen kuin kyseiset tuet on ilmoitettu ja komissio on antanut niille virallisen hyväksyntänsä.

5 artikla

Menojen tukikelpoisuus alkaa 8 päivänä syyskuuta 2000. Menojen tukikelpoisuus päättyy 31 päivänä joulukuuta 2008. Tukea asetuksen (EY) N:o 1260/1999 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti myöntäville elimille aiheutuneiden menojen osalta määräaikaan jatketaan 30 päivään huhtikuuta 2009.

6 artikla

Tämä päätös on osoitettu Belgian kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 15 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Michel BARNIER

Komission jäsen

(²) EYVL L 142, 14.5.1998, s. 1.